

DODATEK Č. 1 KE SMLOUVĚ O SPOLUPRÁCI

dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(„Smlouva“)

(1) **SmartGuide s.r.o.**

se sídlem Dopravní 500/9, Uhřetěves, 104 00 Praha 10

IČO: 07254890

DIČ: CZ07254890

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 297779

číslo bankovního účtu: 2601462648/2010, IBAN: CZ7220100000002601462648

(„SmartGuide“)

a

(2) **Plzeň – TURISMUS, p.o.**

se sídlem náměstí Republiky 41, 301 00 Plzeň

IČO: 00075361

DIČ: CZ00075361

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Plzni, v oddílu Pr, vložce 587

zastoupená Ing. Mgr. Zuzanou Koubíkovou, ředitelkou

číslo bankovního účtu: 25835311/0100

(„Partner“)

(SmartGuide a Partner dále společně také jako „Smluvní strany“ nebo jednotlivě jako „Smluvní strana“)

Smluvní strany se domluvily na následujících změnách následovně:

paragraf 4.1

4.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti jejím podpisem poslední ze Smluvních stran a uzavírá se na dobu určitou do 30. 6. 2023.

Přílohu č.2 uvedenou v paragrafu 5.5 nahrazuje Příloha č.2-2022, včetně cenové nabídky Přílohy č.2a-2022, které jsou součástí tohoto dodatku.

Ostatní ustanovení Smlouvy o spolupráci ze dne 14. 6. 2021 zůstávají v platnosti.

PODPISOVÁ STRANA

Smluvní strany tímto výslovně prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

SmartGuide s.r.o.

Plzeň – TURISMUS, p.o.

Místo: Praha

Místo: Plzeň

Datum: 8.8.2022

Datum:

Jméno: Jan Doležal

Jméno: Ing. Mgr. Zuzana Koubíková

Pozice: jednatel

Pozice: ředitelka

Místo: Praha

Datum:

Jméno: Filip Kinský

Pozice: jednatel

Nabídka digitálního průvodce pro **Píseň 2022**

Položka	Obsah položky	Definice jednotky	CZK / jednotka	Počet jednotek	Celkem CZK	Sleva (%)	Cena po slevě
Digitizace průvodce (jednorázové náklady)							
Vytvoření destinace	Vytvoření destinace ve SmartGuide, včetně mapy, fotografií a úvodního popisku. Zařazení do vyhledávání a doporučení k jednoduchým výletům ze sousedních destinací. DeepLink pro přímý přístup k destinaci pomocí jednoho kliknutí na odkaz nebo QR kód.	destinace, v různých jazycích	9 600	0	0	0%	0
Vytvoření trasy	"Self-guided" trasa nastavená podle specifikací klienta, přidání na mapu s body zájmu, optimalizace spouštěcích zón GPS. První doladění po testu klientem.	trasa, v různých jazycích	4 800	0	0	0%	0
Vytvoření bodu zájmu (POI)	Digitizace obsahu bodu zájmu (POI) založená na materiálech poskytnutých klientem (texty, audio, fotografie, koordináty GPS), kategorizace, umístění na mapu, nastavení geolokačních zón. Pro každý jazyk zvlášť.	bod zájmu v každém jazyce	300	0	0		0
					0		0
Příprava obsahu (jednorázové náklady)							
Copywriting	Vyhledání a napsání textu průvodce, včetně první úpravy podle zpětné vazby od klienta	normostrana	4 000	0	0	0%	0
Překlady	Kvalitní kontextové překlady textů do jiných jazyků	normostrana	1 200	0	0	0%	0
Korektury	Kontrola kvality a korektura obsahu jednotlivých bodů zájmu (nemusí být aplikováno, pokud dodaný obsah plně odpovídá manuálu kvality)	normostrana	1 000	0	0	0%	0
Nahrávání audia pomocí TTS	Optimalizace textů pro digitální převod "Text-To-Speech" (TTS), nahrání audia pomocí nejnovější AI technologie TTS s kontrolou kvality	normostrana	700	0	0	0%	0
Nahrávání audia hercem	Profesionální audio nahrávka s rodilým mluvčím ve studiu	normostrana	2 000	0	0	0%	0
Následná editace audia	Dodatečná editace zvukového nahrávání ve studiu - doplnění zvukových efektů, hudby (licence na audio je extra)	normostrana	800	0	0	0%	0
					0		0
Operational costs of application							
Balíček údržby*	Dle volby partnera zajišťuje plný provoz průvodce na zabezpečených cloudových serverech, údržbu aplikace, automatické aktualizace, zákaznické služby (obsah dostupný bez reklam a v plném off-line módu pro uživatele, analytika, zasílání zpráv, doporučení destinace) - dle informací v separátním ceníku	měsíc	od 3 999 do 11 999	12	143 988	25%	107 991
Doplňkové služby (jednorázové náklady)							
Dedikovaná obrazovka / dialog	Vytvoření dedikované obrazovky v aplikaci SmartGuide s vlastními texty, obrázky, logy, odkazem na webovou stránku klienta v následujících verzích: - Úvodní obrazovka, která zahrnuje několik destinací pod jedním názvem - Úvodní dialog v případě prvního otevření průvodce v dané destinaci - Vlastní dialog spuštěný v případě, když je splněna určitá podmínka Ve všech případech včetně vytvoření URL odkazu pro přímé otevření v rámci aplikace (deeplink) a QR kód	obrazovka s logem, pro všechny jazyky	9 600	0	0	0%	0
Podpora destinační karty	Integrace programu destinační karty - propagace odkazu k jejímu nákupu, seznamu míst použití, filtrace různých kategorií těchto míst	dle rozsahu					0
Vývoj na objednávku	Vývoj a údržba nových funkcí aplikace - individuální nabídka podle poptávky	dle rozsahu					0
Analýza dat	Zpráva a doporučení založené na analýze dat zobrazujících chování a demografické údaje uživatelů, včetně map pohybu a dynamických toků.	dle rozsahu					0
					0		0
Jednorázové položky celkem					0		0
Provozní položky ročně					143 988		107 991

Normostrana je definována normou ISO 690 jako 1 800 znaků včetně mezer (cca 250 slov).

Texty bodů zájmu (POI) jsou obvykle v rozsahu od 0,3 do 1,5 normostrany textu (1-5 minut audia).

Všechny výše zmíněné ceny jsou v CZK, bez DPH.

SmartGuide s.r.o.

Dopravní 500/9, Uhřetíněves, 104 00 Praha 10, Česká republika

Daňové identifikační číslo: CZ07254890

email: info@smart-guide.org

web: www.smart-guide.org